



大会
安全理事会

Distr.: General
16 May 2014
Chinese
Original: English

大会

安全理事会

议程项目 99 (e) 和 99 (bb)

第六十九年

全面彻底裁军：军备的透明度

全面彻底裁军：区域和次区域建立信任措施

2014年5月14日俄罗斯联邦常驻联合国代表给联合国秘书长的信

谨随函附上俄罗斯联邦国防部副部长阿纳托利·安东诺夫对北大西洋公约组织(北约)和美利坚合众国官员关于俄国军队未撤离乌克兰边界的指控发表的评论(见附件)。

请将本函及所附评论案文作为大会议程项目 99(e)和 99(bb)下的文件和安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

维塔利·丘尔金(签名)



2014年5月14日俄罗斯联邦常驻联合国代表给联合国秘书长的信的附件

(原件：俄文)

俄罗斯联邦国防部副部长阿纳托利·安东诺夫就北约和美国官员声称没有俄国军队撤离乌克兰边界的迹象一事发表的评论

2014年5月8日，莫斯科

过去二十四小时内，北约和美国官方代表称，“没有任何迹象表明俄国军队沿乌克兰边界的部署发生了变化。”北约(尤其是美国)同事一如既往，不愿花功夫搜集能支持其立场的任何证据。

在这方面，我们强调指出，到目前为止，北大西洋联盟任何成员国，包括美国，从未就俄罗斯联邦不遵守或直接违反常规武器领域的国际义务向我们正式抗议过。尽管如此，西方伙伴千方百计苦劝我们表现出“单方面透明度”，让更多视察团进入俄罗斯联邦领土。

俄美两国国防部长在最近通电话时，特别讨论了此事。俄国国防部长谢尔盖·绍伊古大将通知他的美国同事：俄国军队4月下旬在乌克兰边境地区进行演习后，已返回其长期驻防营地。

在这方面，我们要指出，在《开放天空条约》和2011年维也纳文件的框架内，我们最近两个月便利了十几次视察活动，包括乌克兰沿俄国边界进行特别观测飞行。

此外，今年5月6日，根据《开放天空条约》，美国-挪威小组沿同乌克兰哈尔科夫和卢甘斯克地区交界处进行了一次例行观测飞行。5月7日，小组从布良斯克以南地方(邻近格鲁霍夫和苏密镇的地区)上空飞过。我方从未妨碍过飞行路径的选择。在这些地区也没有侦测到任何未申报的军事活动。

俄国官员在场的时候，官方记录显示的是对事态的一种描述；可是有些人对外则散布相互矛盾、宣传用语式的陈词滥调，指责俄国违背其义务。

为了防止出现进一步的挑衅，我们甚至从边境地区撤出了在其训练设施进行演练的战术部队。俄罗斯联邦国防部长在与美国同行电话交谈时，向他通报了这一点。

同时，乌克兰部队则继续在俄乌边界地区集结，那里的乌克兰兵力达15000之众。他们恢复了征兵制。

北约部队同时向东欧集结。

在乌克兰境内危机持续的背景下，此类行动对缓和该国紧张局势没有多大帮助。

我们吁请北约和五角大楼官员不要以玩世不恭的态度，在俄乌边界实际情况问题上，误导国际社会。

当今时代，因特网已经普及，新闻媒体自由地进行报道；再向西方社会灌输二十世纪的老一套冷战思维，不仅毫无意义，而且只会破坏西方“宣传份子”自己的声誉。
